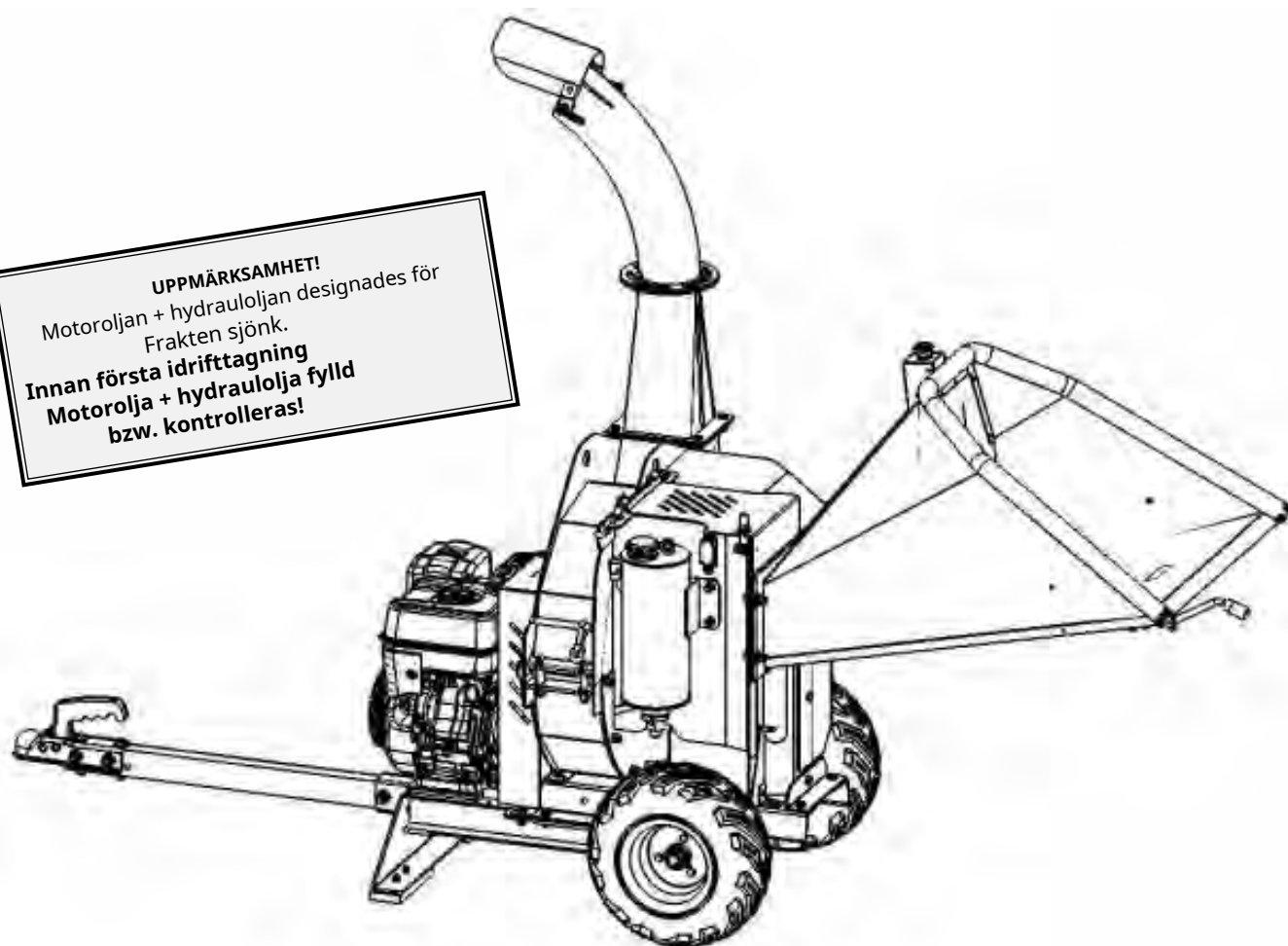




RAMBO-HC15H

UPPMÄRKSAMHET!
Motoroljan + hydrauloljan designades för
Frakten sjönk.
Innan första idrifttagning
Motorolja + hydraulolja fylld
bzw. kontrolleras!



Konst. Nr.: RAMBOHC15H
www.lumag-maschinen.de

D

Original bruksanvisning
Bensinskiva hjulhack RAMBO-HC15H

Modell: _____

Serienummer: _____

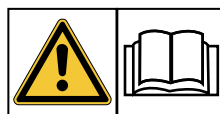
Både modellnumret och serienumret finns på typskylten på maskinen. De bör hålla båda numren säkra så att de kan användas även i framtiden. Denna handbok förklarar maskinens grundläggande funktioner och tillämpningar.

INNEHÅLL / ALLMÄNT

INNEHÅLL

1. ALLMÄN	2
2. AFFÄRSHANDBOK INFORMATION 3	
3. ANVÄNDNING AV DESTINATION	3
4. LIVSOMFATTNING	4
5. TEKNISK BESKRIVNING	4
6. SPECIFIKATIONER	4
7. MINSKNING AV DRIFTTIDER	4
8. MILJÖ	5
9. SYMBOLER	5
10. SÄKERHETSINSTRUKTIONER	6
ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER	6
SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	10
11. KONTROLLER	12
12. FUNKTIONEN	13
MOTOR	13
ENHETENHET	13
13. MONTERING	14
14. FÖR DE FÖRSTA OPERATIONER	16
15. TANKAR	16
ÖL	16
HYDRAULISK KYL	17
BENSIN	17
BENSINLAGER	18
BÄNSKNING AV MASKINEN	18
16. RÖRANDE FÖRETAG	18
FÖRBEREDELSE FÖR ANVÄNDNING AV	18
MOTORN ATT STOPPA ALLA E-	19
STARTERMOTORER	19
STOPP MOTORN I NÖDSTOPPEN	20
	20
17. HÄCKSELBERBIEB	20
VAD SKA VIRKAS	21
	21
18. UNDERHÅLL	22
UNDERHÅLL	22
SMÖRJNING	
LÅDA RULLE & DISC HJUL	22
FÄSTSKRUVAR	23
SÄKERHETSCIRKULATION	23
GUMMIKOPPLING	23
MÄSSER	23
KILREM	24
RENGÖRING AV LUFTFILTER / BYTA TÄND LJUS / BYTA	24
25 AKTIVITETER	25
	25
RENA	26
UNDERHÅLLSPÄN	26
19. TRANSPORT	27
TRANSPORT FÖR HAND	27
TRANSPORT MED KÖRNING	27
20. FÖRVARING	27
21. FELSÖKNING	28
22. GARANTI / GARANTI /	
KUNDSERVICE	29
23. FÖRKLARING OM EG-ÖVERENSSTÄMMELSE	30
24. MASKINDELAR	31

1. ALLMÄN



UPPMÄRKSAMHET!

Läs **Allt** **Säkerhets instruktioner** **och**
Instruktioner.

Bekanta dig med denna manual med maskinen, korrekt användning samt säkerhetsinstruktionerna. Håll detta välbevarat så att informationen alltid är tillgänglig för dig.

Om du lämnar över enheten till andra personer, vänligen tillhandahåll hela manualen.

Ansvarsbegränsning

Vi har strävat efter att tillhandahålla så mycket omfattande information som möjligt angående förebyggande av olyckor under drift, dock kan vi inte lista de riskpunkter som anges på grund av bristande fullständighet och
- källor hålls ansvariga.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador på grund av:

- Åsidosättande av bruksanvisningen
- Korrekt användning av maskinen
- Felaktig montering, driftsättning, drift och underhåll av maskinen
- Kör maskinen vid defekta säkerhetsanordningar
ordentligt eller inte
icke-funktionella applicerad eller
säkerhetsskyddsanordningar och
- Underlåtenhet att följa instruktionerna i bruksanvisningen angående transport, förvaring, funktion, drift, underhåll och skötsel av maskinen
- Godkända strukturella ändringar av maskinen
- Autentisk modifiering av maskinen
- Otillräcklig övervakning av maskindelar som är utsatta för slitage
- Felaktigt utförda reparationer
- Katastroffall på grund av effekter på främmande kroppar och högre våld

AFFÄRSHANDBOK INFORMATION / ANVÄNDNING AV DESTINATION

Beteckningsmaskin

Beteckning maskin Handelsbeteckning för den de artikel som denna bruksanvisning - se försättsblad - avser.

Upphovsrättsskydd

Alla dokument är skyddade av upphovsrätt. Avslöjande och kopiering av handlingar, såväl som utdrag samt tillkännagivanden av innehållet lämnas inte, så långt det inte uttryckligen anges.

varning

Data om tekniska data, mått och illustrationer av enheten samt ändringar i säkerhetsstandarder är föremål för utveckling och är därför inte bindande i något fall för leverans.

Reserva typografiska fel.



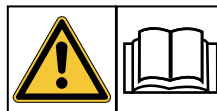
UPPMÄRKSAMHET!

Maskinen levereras utan motorolja & hydraulolja.

Innan första idrifttagning MOTORÖL & HYDRAULIKÖL påfyllda värde!

2. INFORMATION FÖR AFFÄRSHANDBOK

Denna manual beskriver funktioner, drift, underhåll och skötsel av din nya hackare. Vänligen läs detta noggrant och följ instruktionerna noggrant för att säkerställa din hackare en lång livslängd och en säker drift. Följ de angivna säkerhetsanvisningarna och instruktionerna samt de lokala föreskrifterna för förebyggande av olyckor och allmänna säkerhetsföreskrifter som gäller för användningsområdet.



Innan du påbörjar något arbete, läs bruksanvisningen på och med maskinen, särskilt säkerhetskapitlet och respektive säkerhetsanvisningar. Du måste förstå och överväga vad du har läst. Det här är grundläggande tips och förslag för att förebygga olyckor. Fel under drift, inspektion och underhåll kan leda till skada eller dödsfall.

3. VARNING ANVÄNDA SIG AV

Hackaren är uteslutande avsedd för rivning av buskar, perenner, bark, grenar upp till en grentjocklek på 12 cm. Maskinen är inte lämplig för att förbereda trädgårdstomter.

Rötter med jord, stenar, glas, metall, textilier, köksavfall, kartong eller plast får under inga omständigheter krossas med maskinen.



Skäravfall från barrträd eller liknande tätt skärmaterial kan leda till stopp!

Ett Övrig eller om det utgående Användningen är inte avsedd som en destination. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador. Riskens bärs enbart av användaren.

Iakttagandet av drift- och underhållsanvisningar och utförande av underhållsarbete samt iakttagande av underhållsintervaller hör till den avsedda användningen.

UPPMÄRKSAMHET!

Personer som inte känner till bruksanvisningen, barn, ungdomar samt personer som är påverkade av alkohol, droger och mediciner får inte använda maskinen.

LEVERANSOMFATTNING / TEKNISK BESKRIVNING SPECIFIKATIONER/DRIFTSBEGRÄNSNING

4. LIVS OMFATTNING

Kontrollera innehållet i kartongen/transportlådan efter uppackning

- Fullständighet
- eventuella transportskador

Dela anspråk med återförsäljaren eller tillverkaren. Efterföljande klagomål kommer inte att accepteras.

- A Inkastningstratt
- B Motor, chassi & chopperenhet
- C Svängbar utkastaraxel
- D Dragkrok med släpvagnskoppling
- E Tätning Inkastningstratt
- F Kilremsträckare



5. TEKNISK BESKRIVNING

Skivhjulshackaren används för att krossa trämaterial, helst i trädgårdsområdet.

Motorn drivs av en kraftfull 4-takts OHV-bensinmotor.

Remskivan - med två knivar och en motkniv - drivs över två kilremmar.

10 rörliga knivar på skivhjulet krossar det redan hackade materialet igen för att få ett ännu finare utkast.

Det hackade materialet blandas med 4

monterade vingar utskjutna genom utkastningsaxeln. Materialet dras in med hjälp av sugrullar. Den kan svängas både framåt och bakåt samt att hastigheten kan ställas in individuellt med spaken.

Tack vare den höga utkastningsaxeln med justerbar utmatningsklaff är ett riktat hackgodsflöde möjligt för lastning av skottkärror och biotoner.

Ett brett utbud av fordon och hjul med luftkonditionering möjliggör en bekväm transport. En stödfot säkerställer en säker position.

6. SPECIFIKATIONER

Modell	RAMBO-HC15H
Kör	4-takts OHV bensinmotor
Hubraum	420 cm ³
Motoreffekt, max.	9,0 kW *
Motorvarvtal, max.	3 600 rpm
Antal knivar	2 000 rpm
Bränsle	Blyfri standardbensin
Bränsleinnehåll	6,5 liter
Motorolja	SAE 10W-30 eller 10W-40 ~
Motorolja innehåll	1,1 liter
Tändstift	Typ F7RTC eller motsvarande tändstiftsljus upp till Ø 120 mm
Traktor	
Garanterat ljud	
prestationsnivå LwA	114 dB (A)
Vikt (netto/brutto)	289/330 kg

° Max. till bearbetad askdiameter, beroende på träslag och färskhet.

* Den faktiska prestandan i permanent drift är sannolikt lägre på grund av driftsbegränsningar och miljöpåverkan.

De tekniska data var giltiga vid tidpunkten för tryckning och kan ändras utan föregående meddelande.

7. DRIFTSBEGRÄNSNING

I bostads- och mindre bebyggelseområden eller på sjukhus och vårdhem får choppers inte köras dygnet runt och på vardagar samt på vardagar klockan 20.00-07.00.

Observera även de regionala föreskrifterna för bullerskydd.

MILJÖ / SYMBOLER

8. MILJÖ

Avfall ska återvinnas och inte slängas som avfall. Alla verktyg, slangar och förpackningar kan sorteras, föras till värdegården och omhändertas på ett miljövänligt sätt.

Kontrollera med din kommunala sophanteringsmyndighet om möjligheterna till miljömässigt och korrekt avfallshantering.



Bensin är extremt brandfarligt och explosivt. Stäng av motorn och låt den svalna innan du tankar.



Använd blyfritt bränsle ROZ95 eller högre

9. SYMBOLER

Symboler är placerade på maskinen. Dessa ger viktig information om produkten eller bruksanvisningar.



UPPMÄRKSAMHET!

Det här handlar om din säkerhet. Symbolen indikerar en fara, varning eller försiktighet.



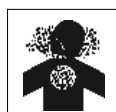
Läs och beakta bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna noggrant före idrifttagning.



Vor Rengöring, Underhåll och Reparera motorn och ta bort tändstiften.

⚠ FARA

Hälso- och explosionsrisk för förbränningsmotorer



Avgaser innehåller giftig kolmonoxid. Vid vistelse i en kolmonoxidrik miljö kan leda till medvetlöshet och dödsfall. Kör inte motorn i ett slutet utrymme.



Håll motorn borta från värme, gnistor och lågor. Rök inte nära choppern!

KOMMANDOTECKNAR

Läs detta Instruktioner helt innan du använder maskinen. Annars ökar risken för skador för operatörer och andra personer.



När du arbetar med maskinen, använd alltid ögonskydd.



När du arbetar med maskinen, använd alltid hörselskydd.



Använd skyddshandskar.



Använd skyddsskor med stålkäpa.



Kontrollera motoroljan!

Oljenivå före varje användning och efter sinne. Kontrollera 8 drifttimmar (BTS).



Skydds- och säkerhetsanordningar får inte tas bort eller ändras.



Varning för heta ytor. Risk för brännskador!

Rör inte vid varma motordelar. Dessa förblir varma även en kort stund efter att maskinen stängts av.



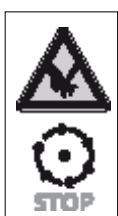
Byte av remmar orsakar en handskada. Sätt alltid på dig bälteskydd.

SYMBOLER / SÄKERHETSINSTRUKTIONER



VARNING! Håll händer och fötter borta från roterande knivar.

När motorn är igång, ta inte tag i i öppningar, utsugstratten eller utkastaraxeln.



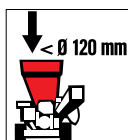
VARNING! Håll händerna borta från roterande delar.

Rör endast maskindelar när de har stannat helt. Öppna eller ta aldrig bort skyddsanordningar när motorn är igång.

VARNING! Fara på grund av dolda föremål när motorn är igång.

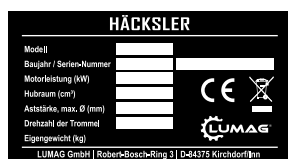


Det finns risk att grenar, trädgårdsavfall eller annat material plötsligt kan slängas ut. Av denna anledning får oengagerade personer samt husdjur och husdjur aldrig stanna framför och bredvid hackaren. När motorn är igång tillräckligt säkerhetsavstånd. Stopp 12 meter.



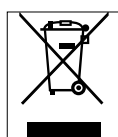
Hackpinnar av alla slag

till max. 120 mm diameter, beroende på träslag och färskhet.



Typ sköld

Utrustad med modellbeteckning, konstruktionsår och serienummer. För reservdelsbeställningar eller Serviceinformation, ange alltid dessa uppgifter.



Alt-Elektro- / Motoriska enheter är
Värdesaker, de hör inte hemma i hushållsavfallet! Vänligen kassera komponenterna på ett miljövänligt sätt.

10. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠️ WARNUNG

Instruktioner för fara, varningar och försiktighetsåtgärder måste följas för att minimera risken för person- och sakskador samt felaktigt servicearbete.

Dessa inkluderar gällande föreskrifter för förebyggande av olyckor samt de i övrigt allmänt vedertagna säkerhets- och arbetsmiljöföreskrifterna.

Maskinen måste kontrolleras för driftsäkerhet före varje idrifttagning.

Var försiktig med roterande verktyg. Håll säkerhetsavstånd!

Varning på löpning Verktyg.
Hackknivarna kan på grund av svängmassan följa med. Under denna tid sträcker du dig inte in i öppningen på insugningsröret och utkastaraxeln. Endast när skärknivarna står helt stilla, är gasreglaget (8) i läge

AV  är på, motorströmbrytaren på och tändstiftet på måste avlägsnas genom arbete på maskinen.

Stäng av motorn före varje platsbyte, Z ta bort ljushållaren och bränslekranen (5)

 stäng (skjut spaken åt höger).

Transportera endast maskinen stående.

Att köra maskinen med högre hastighet än vad som rekommenderas i 'specifikationerna' kan leda till motorskador.

En hög hastighet ökar risken för olyckor!

Förstå din chopper

Läs och förstå bruksanvisningen och markeringarna på maskinen. Bekanta dig med applikationen och dess begränsningar, såväl som de associerade, specifika, potentiella farorna.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Bekanta dig mer med de manövrerande delarna och deras korrekta användning. Lär dig hur du stoppar maskinen och stänger av den snabbt.

Se till att du läser och förstår alla instruktioner och säkerhetsanvisningar i bruksanvisningen. Försök inte att använda maskinen förrän du är bekant med maskinen och vet hur man använder och underhåller den professionellt. Felaktig hantering eller hantering av oerfarna personer kan utgöra en fara.

Användning av maskinen är förbjuden för barn och ungdomar under 16 år samt obildade personer.

Arbets- och riskområde

Användaren ansvarar för tredje part i arbetsområdet.

Uppehåll i maskinens riskområde (minst 12 m) är förbjudet för andra personer, särskilt barn, husdjur och husdjur. Kontrollera alltid närområdet innan du startar.

Använd inte maskinen i potentiellt explosiva miljöer och utsätt den inte för regn.

Starta eller kör aldrig motorn i ett slutet eller dåligt ventilerat utrymme. Motorns avgaser innehåller kolmonoxid. Att vistas i en kolmonoxidhaltig miljö kan leda till medvetslöshet och död. Arbeta med maskinen endast utomhus.

Innan arbetet påbörjas är det viktigt att noggrant inspektera bearbetningsmaterialet. Ta bort eventuella främmande föremål som spikar, trådar och liknande. På jobbet, var uppmärksam på andra främmande kroppar och ta bort dem i tid.

Håll ordning på arbetsområdet! Störningar kan leda till olyckor.

Använd aldrig maskinen med dålig sikt eller otillräckliga ljusförhållanden.

Personlig säkerhet

Använd inte maskinen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller droger som kan försämra din förmåga att använda maskinen korrekt.

Klä dig ordentligt. Bär långa, tajta byxor, skyddsskor och handskar. Bär inte löst sittande kläder, shorts eller smycken av något slag. Säkra långt hår så att det håller sig över axelhöjd. Håll ditt hår, kläder och handskar borta från alla rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan lätt fastna i rörliga delar.

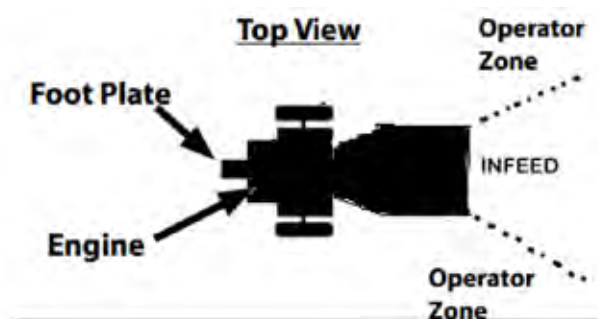
Bär alltid bra ögon- och hörselskydd när du använder maskinen.

Var alltid uppmärksam på en stabil, jämn yta och en säker position. Stå på samma nivå som maskinen när du planerar skärblocket.

Arbeta inte på ojämn mark eller sluttningar.

Varning Risk för vältning!

Anta en arbetsposition som är placerad bakom maskinen, i sidled vid upprullningsdonet. Stå aldrig i utkastningsområdet.



Håll ansikte och kropp borta från upprullningsdonet.

Nå aldrig insugnings- eller utloppsaxeln.

Recension Du Din Maskin vor där Driftsättning. Kontrollera att skyddsdukarna och överdragen är ordentligt fastsatta och att de är i ordning. Se till att alla muttrar, bultar etc. är säkra på att dra åt, särskilt muttrarna på hackaren.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Använd inte maskinen om den är i dåligt mekaniskt skick och behöver repareras. Byt ut skadade, saknade eller defekta delar före driftsättning. Kontrollera maskinen för eventuella bränsleläckor och använd knivar. Håll maskinen i perfekt skick.

Använd inte en maskin som inte tillåter att motorströmbrytaren (tändningslåset) slås på och av. Defekta strömbrytare måste bytas ut på ett kundservicecenter.

Gör det till en vana att kontrollera att alla nycklar och justeringsverktyg har tagits bort innan du startar maskinen. En gaffellastare och en burknyckel som sitter fast i en roterande del kan leda till skador.

Var uppmärksam och fundera över vad du gör. Använd sunt förnuft när du använder maskinen.

Ta inte över. Använd inte maskinen barfota, använd inte sandaler eller liknande lätta skor. Bär skyddsskor som skyddar dina fötter och förbättrar hållbarheten på halt underlag. Håll alltid en stadig position och säker balans. I oväntade situationer kan du ha bättre kontroll över maskinen.

Undvik oavsiktlig start. Se till att motorströmbrytaren är inställd på "OFF" innan du transporterar maskinen, utför underhåll eller service. Att transportera eller vänta på maskinen med motorn påslagen kan vara farligt.

Säkerhet vid användning av förbränningsmotorer

⚠ FARA

Förbränningsmotorer utgör en speciell fara under drift och tankning. Läs och följ alltid varningsanvisningarna och de ytterligare säkerhetsanvisningarna längre ner i denna bruksanvisning. Underlåtenhet att göra det kan leda till allvarliga eller till och med dödliga skador.

Motorn får inte starta eller gå i interiörer, garage eller slutna utrymmen

lassen. Motorns avgaser innehåller giftig kolmonoxid. Att vistas i en kolmonoxidhaltig miljö kan leda till medvetslöshet och död.

Varning	med	att ringa	Motor delar!	Löpning
Motorer	Att producera		Värme.	Motor delar,
särskilt	där	Avgasbehållare,		att bli
extremt varm.	Halten	Du	tillräcklig	
Håll borta från heta ytor och håll barn borta från				
den löpande motorn.				

Vid tankning eller lossning av bränsle, använd en bensingodkänd behållare i ett rent, välventilerat utrymme. Rökning, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor är inte tillåten i närheten av eller vid tankning. Tankning av bränsletanken i ett slutet utrymme är inte tillåten. Håll jordade, ledande föremål såsom verktyg borta från blanka, strömförande ledningar och kontakter för att undvika gnistor eller ljusbågar. Dessa kan antända gas eller ångor.

Stäng alltid av motorn och låt den svalna innan du tankar. Ta aldrig av tanklocket och fyll aldrig på när motorn är igång eller fortfarande är varm. Vid läckande bränsleledningar får motorn inte sättas i drift.

Lossa försiktigt tanklocket så att det befintliga trycket i tanken långsamt kan försämrans.

Låt inte bränsletanken svämma över. Fyll inte tanken mer än 1 1/2 cm under den nedre kanten av påfyllningsröret för att skapa tillräckligt med expansionsutrymme eftersom motorvärmens kan expandera bränslet. Använd lämpliga påfyllningshjälpmedel.

Skruva fast tanklocket på bränsletanken. Torka omedelbart bort utspillt bränsle. Använd aldrig maskinen utan att tanklocket är ordentligt påskruvat.

Det bör inte finnas någon antändningskälla i närheten av förorenat bränsle. Om bränslet är förorenat, ta bort maskinen därifrån. Försök inte starta motorn och undvik alla antändningskällor förrän bränsleångorna har försvunnit.

Förvara bara bränslet i behållare som

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

är särskilt tillåtna för detta ändamål. Förvara bränslet i ett svalt, välventilerat rum, borta från gnistor, öppna lågor eller andra antändningskällor.

Förvara aldrig bränsle eller en bränsletankad maskin i slutna utrymmen, där bränsleångor kan träffa gnistor, öppna lågor eller andra antändningskällor (som vattenkokare, ugnar, torktumlare etc.). Låt motorn svalna innan du förvarar maskinen i ett slutet utrymme.

Säkerhet vid användning och underhåll av maskinen

Lyft eller transportera inte maskinen medan motorn är igång.

Överbelasta inte din maskin. Arbeta inom det angivna prestationsintervallet.

Ändra inte motorns huvudinställningar och åsidosätt inte motorn. Om du inte hugger ska motorn inte gå.

Använd aldrig maskinen utan skydd och säkerhetsanordningar. Oplacerade skyddsanordningar är en källa till fara och kan orsaka allvarliga skador.

Använd inte maskinen utan behållare och utkastaraxel.

Håll händer och fötter borta från roterande delar.

Undvik kontakt med hett bränsle, olja, avgaser och heta ytor. Rör aldrig motorn eller avgaserna när motorn körs eller, efter avstängning. Dessa områden blir mycket varma och kan orsaka brännskador. Låt motorn svalna lite innan underhåll eller justering påbörjas.

Om maskinen börjar ge ovanligt höga ljud eller roterar, stäng omedelbart av motorn. Dra ur tändstiftet och försök hitta orsaken till felet. Ovanliga ljud eller rotationer är vanligtvis en varning för problem.

I händelse av blockeringar i drag och utkastning av maskinen,

stäng av motorn omedelbart. Ta bort tändstiftet och vänta tills verktyget stannar. Åtgärda felet omedelbart.

Använd alltid originaltillbehör. Användning av andra verktyg och andra tillbehör kan leda till oförutsägbara maskinskador resp. risk för skada på användaren.

Inspektera maskinen för defekta eller korroderade delar, brott på delar och liknande för att säkerställa maskinens funktionalitet och tillförlitlighet. Regelbundet underhåll av maskinen är en väsentlig förutsättning för att upprätthålla maskinens säkerhet och prestanda.

Håll motorn och avgaserna fria från gräs, löv, överflödigt fett eller avgaser för att minska risken för brand.

Använda sig av Du Nej Bensin eller Övrig brandfarliga lösningsmedel för rengöring av maskindelar. Ångor från bränslen och lösningsmedel kan explodera.

Håll eller spraya aldrig maskinen med vatten eller någon annan vätska. Håll handtagen torra, rena och fria från främmande föremål. Rengör efter varje användning.

Följ lagar och regler för avfallshantering för förbrukningsvaror och komponenter med kontaminerade delar för att skydda miljön. Släng förbrukningsvarorna som specialavfall, även om det bara är i små mängder.

Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när motorn är igång.

Lämna maskinen, stoppa sedan motorn och säkra maskinen mot obehörig användning. När du gör detta med ett tändstift, ta bort det, annars ta bort tändstiftet.

Ställ maskinen utom räckhåll för barn.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Servicesäkerhet

Ta hand om allt underhålls- och rengöringsarbete när motorn körs. Rörliga delar kan orsaka allvarliga skador.

Ta alltid bort tändstiften före underhålls- och reparationsarbeten. Se till att motoromkopplaren är inställd på "OFF". En oavsiktlig start förhindras.

Var alltid uppmärksam på maskinens tillförlitliga skick, speciellt bränslesystemet ska kontrollera att det är tätt.

Utsätt skyddsanordningar och arbetsredskap att bära, så dessa kan kontrolleras regelbundet och vid behov. utbyta.

Skadad Skärverktyg (hoppade, utslagna eller skadade på annat sätt) byts ut omedelbart. När du byter ut hackkniven, använd ett lämpligt verktyg och bär skyddshandskar.

Kontrollera regelbundet muttrar och bultar på det fasta sätet och vid behov. att dra.

Se till att alla skyddsdukar, remmar och handtag sitter fast ordentligt och säkert.

Efter underhålls- och reparationsarbeten, placera alltid skydds- och säkerhetsanordningarna på maskinen och för dem i ett skyddsläge.

Använd endast tillåtna delar. Denna maskin uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter. Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter eller vårt serviceteam. Skadade resp. ersätt alltid använda maskindelar mot originalreservdelar. Detta säkerställer att maskinens säkerhet fortsätter att existera.

Elektriskt system

Bärare av pacemakers får inte röra de spänningsförande delarna av tändsystemet när motorn är igång.

SÄRSKILDA SÄKERHETSBESTÄMMELSER

Särskild säkerhet för choppern

När du startar motorn, stå inte i området för utkastningsöppningarna.

För att undvika skador, håll fingrar, händer och fötter borta från behållaren och utmatningsaxeln.

Kör alltid maskinen i sidled från traktorn. Det är förbjudet att stanna framför utkastningsaxeln när maskinen är i drift.

Vid felaktig hantering kan det skarpa skäret av kniven utgöra en betydande risk för skador. Se till att både huggknivar och motkniven är korrekt installerade och säkert fastsatta, annars kan allvarliga skador uppstå.

Använd aldrig maskinen utan en monterad och intakt skyddsanordning.

Det är inte tillåtet att bära personer på maskinen.

Placera aldrig verktyg eller andra föremål under maskinen.

När maskinen kommer i kontakt med en främmande kropp, stäng av motorn och ta bort tändstiften. Inspektera maskinen för eventuella skador. Låt skadan repareras innan du startar om och omarbetar maskinen.

Bei evtl. Igensättning vid skärning och utkastning, stopp av motorn, borttagning av tändstift och rengöring av skärning med lämpligt verktyg.

Börja hacka först när bensinmotorn har max. Har nått fart.

Använd endast maskinen med vassa knivar, detta minskar risken för rekyl.

Stäng alltid av motorn om hackningen är försenad eller när du flyttar maskinen från en plats till en annan.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Ställ alltid in den avstängda maskinen på ett fast, plant underlag.

Kvarvarande faror och skyddsåtgärder

Mekaniska kvarstående faror

Fånga, varva ner

Maskinen kan greppa och dra kläder, snören, sladdar och andra främmande föremål.
→ Skrapa hackade varor efter lämpliga främmande föremål. Bär åtsittande kläder.

Fånga, fånga

Roterande delar som kniven kan dra och fånga vida kläder.
→ Bär i princip intilliggande skyddskläder. Inga halsdukar, trasor och liknande. tragen.

Pressa

Slarvig hantering av skärbrädan kan leda till allvarliga skador.
→ Placera sakta och försiktigt hackningsmaterial i tratten. **OBSERVERA, automatisk indragning!**
Använd aldrig dessa händer!
→ Sätt alltid in aska med den tjocka änden först.
Arbeta aldrig med press.
Var uppmärksam på ett säkert stativ.

Försummelse av ergonomiska principer

Försummad användning av personlig skyddsutrustning (PSA)

Försummat användning eller Släpp taget personlig skyddsutrustning kan leda till allvarliga skador.
→ Bär föreskriven skyddsutrustning.

Mänskligt beteende, felbeteende

→ Var alltid helt koncentrerad i allt arbete.
Kvarstående fara – Kan aldrig uteslutas.

Elektriska kvarstående faror

Elektrisk kontakt

Att röra tändstiftet kan resultera i en elektrisk stöt när motorn är igång.

→ Rör aldrig ljusstaken eller tändstiftet när motorn är igång.

Termiska kvarstående faror

Brännskador, frostskaador

Beröring av avgasröret/huset kan leda till brännskador.
→ Låt motorenheten svalna.

Fara på grund av buller

Hörselskada

Långvarigt, oskyddat arbete med maskinen kan leda till hörselskador.
→ Bär i princip ett hörselskydd.

Fara genom ämnen och andra ämnen

Kontakt, inandning

Avgaserna från Maskin burk till
Leda till hälsoskador.
→ Använd endast motorutrustning utomhus och ta regelbundna pauser.

Brand, explosion

Bränsle är brandfarligt.
→ Rökning och öppen låga är förbjuden under arbete och tankning.

Andra faror

Att halka, stöta eller falla av personer Instabila ytor kan skadas av stötestenar.

→ Var uppmärksam på hinder i arbetsområdet. Var alltid på den säkra sidan och bär skyddsskor.

Beteende i nödfall

I händelse av en olycka, initiera lämpliga första hjälpen-åtgärder och tillkalla kvalificerad medicinsk hjälp så snart som möjligt.

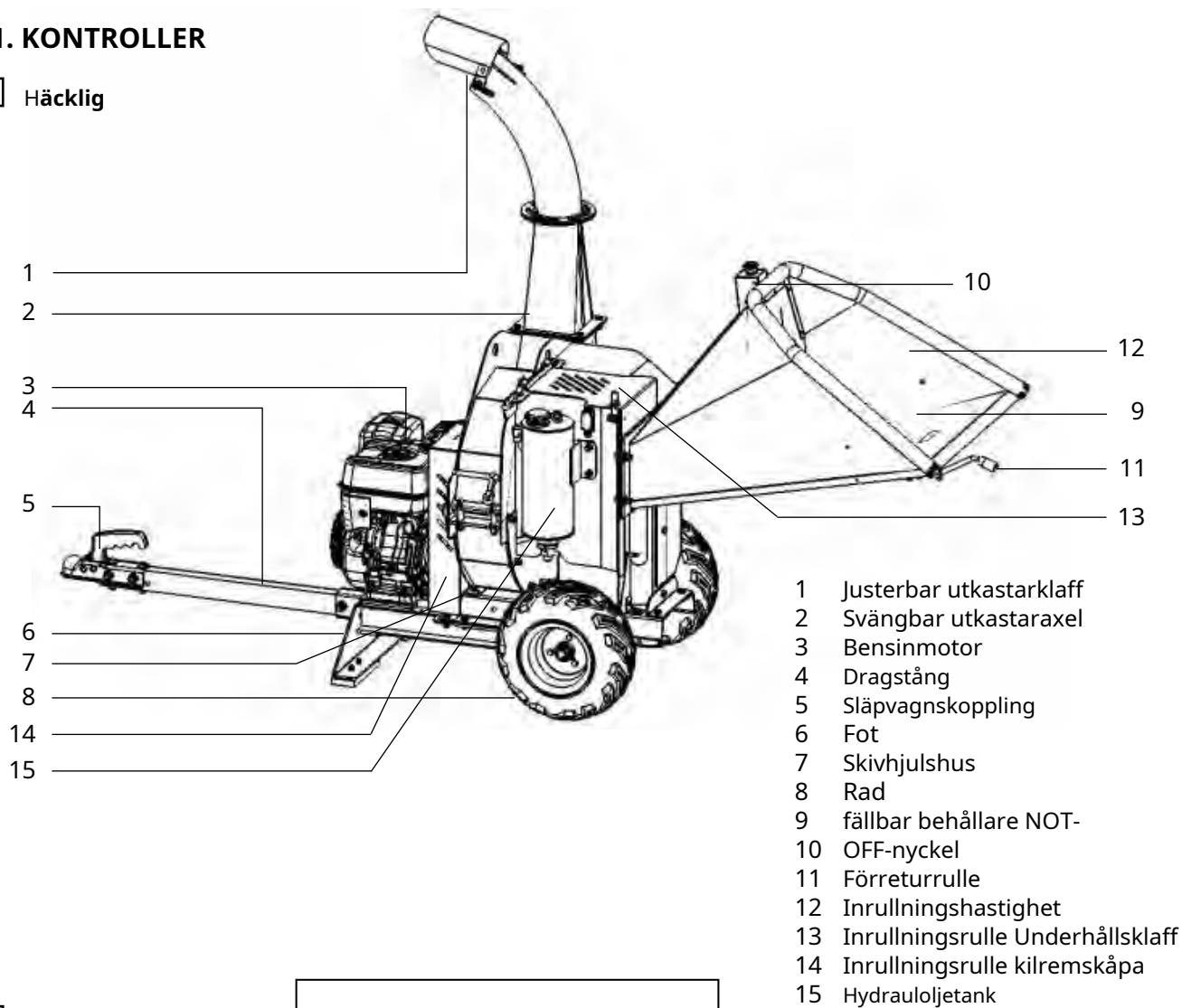
När du begär hjälp, ange följande information:

- där det hände
- vad hände
- hur många skadade
- vilken typ av skada
- vänta på frågor

KONTROLLER

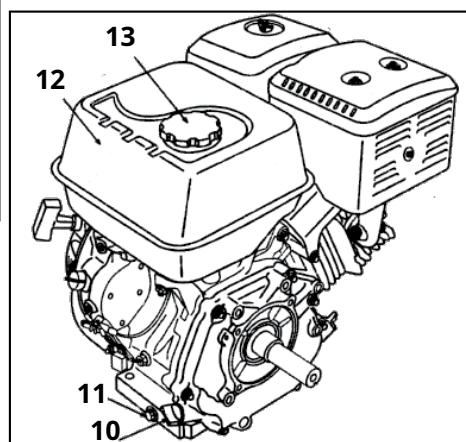
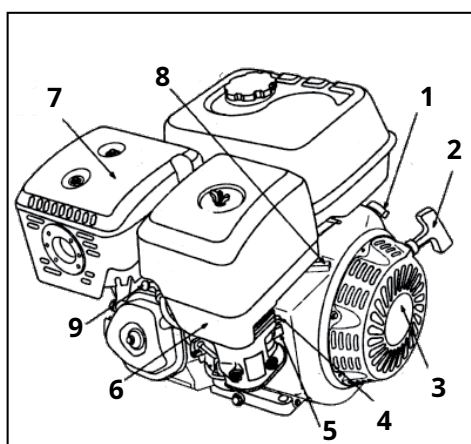
11. KONTROLLER

1 Häcklig



2 Bensinmotor

- 1 Motoromkopplare (Tändningslås)
- 2 Vändningsstartare
- 3 Börja
- 4 Chokehandtag
- 5 Bränslekran
- 6 Luftfilter
- 7 Avgaskruka
- 8 Gasspak
- 9 Tändstift, tändstift
- 10 oljepåfyllningsskruv med mätstav
- 11 oljeblässkruv
- 12 Bränsletank
- 13 Tanklock



FUNKTIONEN

12. FUNKTIONEN

MOTOR**Motorbrytare (tändningslås) (1)**

Går snabbt att stänga av i farliga situationer krävs och ställ sedan tändningslåset på OFF.  Motorn är avstängd (tändningen kortsluten).

Det finns en annan strömbrytare med samma funktion.

■ NOT-OFF-knapp (10) på tratten.

Reverseringsstartare, backflowstarter (2 + 3)

Startmotorn är utformad som en magnetisk med tändfjäderåterställning. Felaktig hantering av backstartaren kan skada startmotorn. Linda aldrig repet från den reverserande startmotorn runt handen.

Chokereglage (4)

Chokespaken öppnar och stänger förgasarens chokelucka. Chokern används endast för att starta en kall motor.

Bränslekran (5)

Bränslekranen öppnar och stänger anslutningen mellan tank och förgasare.

Luftfilter (6)

Luftfiltret består av ett förfilter av skum och en pappersfilterinsats. Han är under tak (6). Ett förorenat luftfilter märks på grund av oren drift av motorn och svart rök.

Avgasrör (7)

Motorns avgaser blir varma när motorn är igång. Undvik att röra vid avgasbehållaren när den är varm. **Risk för brännskador!**

Gasspak (8)

Gasen kan minskas med spaken på motorn, så att motorn går på tomgång och knivtrumman stannar.

Tändstift, tändstift (9)

Motorns tändstift är placerat under tändstiftet. Dra alltid tändstiftet från tändstiftet vid justering och underhåll av arbetet.

Oljepåfyllningsskruv med mätstav (10)

Motoroljan fylls på i kärlet för oljestickan. För att kontrollera oljenivån får mätstaven INTE skruvas fast.

Oljefläktskruv (11)

Oljefläktskruven sitter på baksidan av motorn.

Bränsletank (12)

Under tanken finns en bränslekran.

Luftkoppling

Motorn har en svänghjulskoppling kopplad till vevaxeln. När motorvarvtalet ökar kopplas drivningen av knivtrumman in automatiskt.

ENHETENHET**Säkerhetskrets****NOT-OFF-nyckel (10) på utsug**

Motorn kan stoppas i farliga situationer genom att trycka på knappen INTE AV (10).



UPPMÄRKSAMHET!

På grund av svänghjulets massa går skivhjulet en kort stund!

Under oväntade omständigheter, tveka aldrig att använda knappen INTE AV.

Det finns en annan strömbrytare med samma funktion.

■ Motorströmbrytare (tändningslås) (1) på motorn.

Justerbara utkastningsklaffar (1)

Skärbrädans kastbredd och kastriktning kan ändras genom att justera klaffen på utkastaraxeln.

HOPSÄTTNING

Fällbar indragsträtt (9)

Upprullaren kan till Städa
av indragningsvalsen och för att avlägsna
blockeringar åt sidan.



UPPMÄRKSAMHET!

**Innan maskinen tas i drift måste
såväl traktorn som säkerhetskretsen
sättas ihop igen.**

Dragstång (5)

En dragstång finns för bättre drift av
maskinen.

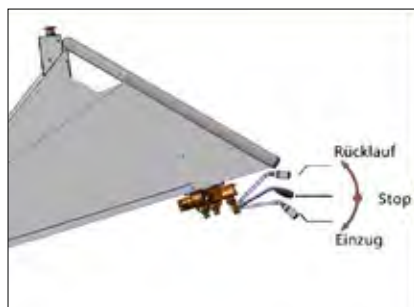
HINWEIS

Ta bort dragstången vid lastning!

Förindragningsrullar (11)

Den infällbara rullen har ett främre och bakre
svänghjul. Du kan ställa in dessa med spaken under
avdragaren. Med detta

Rullarna stoppas. (Kolla bilden)



Speed Roller (12)

Med spaken kan du öka hastigheten på
indragningsrullen genom att skjuta spaken i pilens
riktning (position 10) eller gas resp. stäng av spaken

Startposition (position 0, se bild).



13. MONTERING

Maskinen består av delar som väger mer än 20 kg.
Dessa delar måste alltid bäras/skjutas av minst två
personer.

- Motor, chassi & hackenhet
- Traktor

Maskinen är inte färdigmonterad. Fortsätt enligt
följande:

HINWEIS

*Minst två till tre personer krävs för monteringen.
Montera monteringsdelar när motorn är avstängd.*

Montera dragstången med släpvagnskoppling

(D / 9) Montera dragstången med 2 skruvar
M16x70, fästremskivor och muttrar på ramen.



Montera svängbar utkastaraxel (C / 2) Ta ut axeln
så att monteringshålen i skivhjulshuset motsvarar de
hålen i utkastningsaxeln. Använd en 2:a person och
montera utkastningsaxeln med 4 M16x30 skruvar,
fästbrickor och muttrar.

**Sedan alla 4 skruvarna
dra igen!**



HOPSÄTTNING

Anslut batteriet

Batteriet är redan monterat på fordonet.



UPPMÄRKSAMHET!

**Före det Ansluta måste
nyckeln på E-startaren måste vridas
till "OFF" läge och tas bort! (Bild 1)**

Anslut först den röda kabeln till den röda batteripolen. Anslut sedan den gröna kabeln till den blå batteripolen. (Bild 2)



Bild 1



Bild 2

Montera viktratt (A / 9) Placera trattarna så att avdragarens monteringsckenor motsvarar de inspelningarna på vagnramen. Tryck sedan upp dessa. Sätt i tätningen och vik in sugtratten och skruva in den med 2 muttrar, på de redan monterade skruvarna. Anslut slutligen nödströmkabeln.



Observera skärrisk!



Montera hastighetsrullen (12) Med hjälp av de skruvar och muttrar som redan finns i behållaren, montera spakhastigheten på behållaren. (se bilder)



Montera föråtergående dragrulle (11) Med hjälp av skruvarna och muttrarna som redan finns i behållaren, montera spakens förreturrulle på behållaren. (se bilder)



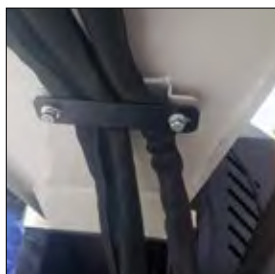
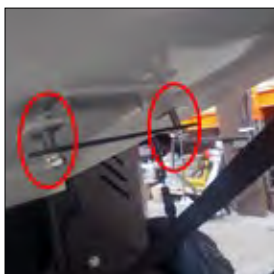
**Hydrauliska slangar von Återflöde
Säkra inrullningsrullar (11)**

Säkra hydraulslangarna med hjälp av befintlig stållina. För att göra detta, dra stållinan genom hållaren för förreturdragrullen på avdragaren och hacka karbinhaken som visas på bilden.



Säkra hydraulslangar med fäste Lossa en av de två skruvarna som redan finns i behållaren och vik fästplattan åt sidan. Sätt nu i 3 hydraulslangar, vik tillbaka fästplattan till utgångsläget och skruva tillbaka den på dragstängen.

FÖR DEN FÖRSTA OPERATIONEN / TANKAR



Skruva i underhållsluckan (13) Dra slutligen åt underhållsluckan med befintlig skruv så att säkerhetsbrytaren aktiveras. Om skruven inte dras åt tillräckligt hårt så att brytaren inte aktiveras, kan chopperns motor inte startas! Detta gäller även säkerhetsbrytaren på skivhjulshuset (7)



UPPMÄRKSAMHET!

**Alla skruvar
kolla och i så fall. dra upp!**

om igen

14. FÖR DE FÖRSTA OPERATIONER

HINWEIS

Enheten levereras inte med bensin, motor och hydraulolja. Fyll maskinen enligt beskrivningen under "TANKAR".

15. TANKAR

UPPMÄRKSAMHET!

Du får utföra det arbete som beskrivs i det här kapitlet endast efter att ha slutfört **Säkerhetsinstruktioner** har läst och förstått. Det gäller din personliga säkerhet!

ÖL

HINWEIS

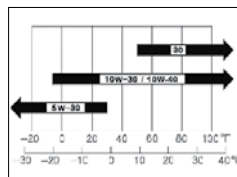
Före första idrifttagning måste motorer och hydraulolja fyllas på! Felaktig oljepåfyllning kan leda till irreparabel skada på motorn. I det här fallet tar såväl säljare som tillverkare avstånd från alla garantitjänster.

1. Kommersiell motorolja med specifikation **10W-30** eller **10W-40** använda sig av.

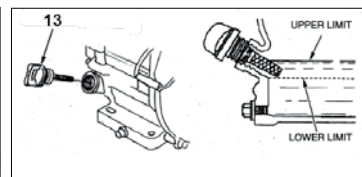
Skruva loss oljepåfyllningsskruven på motorn. Fyll på motorolja tills den första gången i påfyllningsöppningen.

4. Dra åt oljepåfyllningsskruven.

5. Torka av oljerester / föroreningar.



Motorolja



Oljepåfyllningsskruv

Motorolja volym: 1,1 liter Överfyll inte!

HINWEIS

Om olja SAE 30 används under 10 °C kommer det att resultera i en tyngre start och eventuell skada på motorhålet på grund av otillräcklig smörjning.

För kontroll av oljenivån måste maskinen stå på ett plant underlag och vara avstängd.

Ta bort oljepåfyllningsskruven.

2. Torka av oljan från mätstaven.

Sätt tillbaka påfyllningsskruven i öppningen, skruva inte fast den.

4. Dra ut påfyllningsskruven igen.

5. Kontrollera oljenivån på mätstaven. Oljenivån måste vara mellan MIN och MAX (L och H).

Fyll på med motsvarande motorolja vid låg oljenivå (MIN eller lägre)

TACK

HYDRAULIK ÖL

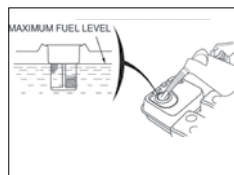
1. Kommersiellt Hydraulolja med där
Specifikation **HLP46** använda sig av.
- Skruva av tanklocket på hydrauloljetanken (15).
3. Fyll på hydraulolja.
4. Montera och dra åt tanklocket.
5. Torka av oljerester / föroreningar.



Hydrauloljetank (15)

Hydraulolja volym: 4,0 liter Överfyll inte!

Endast blyfri standardbensin med ett forskningsoktant på 95 eller högre krävs för denna motor. Använd endast färskt, rent bränsle. Vatten eller föroreningar i bensin skadar bränslesystemet.



Tankvolym: 6,5 liter

Tanka i ett välventilerat utrymme med motorn avstängd. Om motorn har varit igång omedelbart innan, låt den svalna först. Tanka aldrig motorn i en byggnad där bensinångor kan nå lågor eller gnistor.

BENSIN**⚠ FARA**

Hälso- och explosionsrisk för förbränningsmotorer



- Motorns avgaser innehåller giftig kolmonoxid. Att vistas i en kolmonoxidhaltig miljö kan leda till medvetlöshet och död. Kör inte motorn i ett stängt område.



- Håll motorn borta från värme, gnistor och lågor. Rök inte nära maskinen!



- Bensin är extremt brandfarligt och explosivt. Stäng av motorn och låt den svalna innan du tankar.

⚠ VARNING

Motorschaden! Risk för motorskador på grund av felaktig bensin.



- Risk för motorskador på grund av felaktig bensin. Tanka endast med bensin ROZ 95 eller högre. Tanka aldrig maskinen med 2-taktsblandning, diesel eller otillåtna bränslen.

⚠ VARNING

Bensin är ytterst farlig och explosiv. De kan få brännskador eller andra allvarliga skador vid hantering av bränsle.

Var absolut försiktig vid tankning:

- Stäng av motorn och låt den svalna i minst 10 minuter innan du tar av tanklocket.
- Förhindra motorn från värme, gnistor och lågor.
- Fyll på bränsle utomhus eller i ett väl ventilerat utrymme.
- För att tillåta bensinen att expandera, fyll inte på botten av tanklocket.
- Avlägsna bränsle från gnistor, öppna lågor, permanenta lågor, värmekällor och andra antändningskällor.
- Om bränslet har förorenats, vänta tills ångorna har avdunstat innan du startar motorn.

DRIFTSFÖRETAG

BENSINLAGER

- Bränslelagring begränsat i lager, ålder. Överlagrade bränslen resp. Bränsleblandning kan leda till startproblem. Lagra bara så mycket bränsle som du förbrukar på en månad.
- Förvara endast bränslen i behållare som är särskilt godkända för detta ändamål. Håll bränsletankarna torra och säkra.
- **Förvara bränslebehållare oåtkomliga för barn.**

BÄNSKNING AV MASKINEN

1. Rengör området runt tanklocket från smuts och främmande föremål.
2. Ta försiktigt bort tanklocket så att befintligt övertryck kan avlägsnas.
3. Tanka försiktigt. För att tillåta bensinen att expandera, fyll inte på botten av tanklocket.
4. Skruva fast tankluckan på bränslekopplingarna.
5. Torka genast av utspilld bensin.

16. RÖRANDE FÖRETAG

FÖRBEREDELSE FÖR ANSTRÄVNING

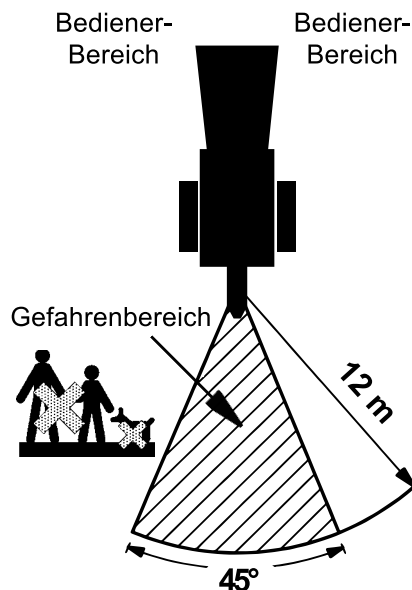
- Se till att maskinen är helt och korrekt installerad.
- Använd endast maskinen på ett plant och plant underlag. **OBS, tipprisk!**
- Ställ endast upp maskinen utomhus. Håll minst 3 meter från husväggar eller andra stela föremål.



UPPMÄRKSAMHET!

Det är förbjudet att vistas i choppersns riskområde under uppstart och drift.

- Skär ut ett område på minst 3 m brett och 12 m långt på sidan av utkastet. Innan du börjar, kontrollera närområdet. Var särskilt uppmärksam på barn, andra människor och djur.



Vid huggning kan hugggods, stenar och liknande användas. spraya bort. **Inga andra personer eller djur får stanna i utkastningsområdet = riskområdet.**

Var också uppmärksam på fordon, glasrutor och andra föremål som inte är skadade.

⚠️ WARNUNG

När du hackar, se till att ingen kan ta skada av det utskurna tuggummit.

- Kontrollera däcktrycket regelbundet (ca 1,7 bar)
- Inspektera kniven för sömlöst skick och korrekt montering. Trubbiga knivar kan användas.

HINWEIS

Kraftigt skadade eller böjda knivar kan ersättas med nya.

⚠️ WARNUNG

Starta maskinen först när alla knivar är isatta och korrekt fastsatta. Se dessutom till att alla skyddsanordningar är monterade och i ett skyddsläge.

DRIFTSFÖRETAG

- Kontrollera oljenivåer och bränsle, fyll på vid behov.
- Kontrollera luftfiltrets, bränsle- och hydraulledningarnas skick och -anslutningar till läckor och mekaniska skador och bränsletanken till läckor och läckor.

⚠ FARA

Starta inte motorn i trånga utrymmen. Avgaserna innehåller kolmonoxid som inandas har en mycket giftig effekt!

⚠ WARNING

Varning för heta ytor! Avgaserna och andra motordelar blir mycket varma under drift. Koppla aldrig in den heta motorn. Håll tillräckligt avstånd från heta ytor och håll barn borta från den löpande motorn.

MOTORSTART E-START (Fig.1-6)

1. Bränslekran (5)  att öppna till höger gled.
2. I kallt tillstånd, ställ chokereglaget (4) åt vänster till "STÄNGD". I varmt tillstånd, ställ chokereglaget (4) åt höger på "OPEN / OPEN".

Gasspak (8) från tomgångsläget "SLOW / SLOW"

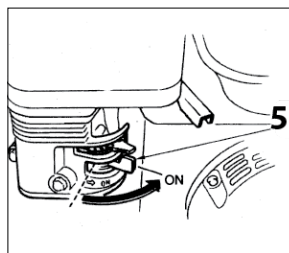
Riktning  Skjut lite åt vänster,

4. Motorströmbrytare (1)  inställd på "ON".

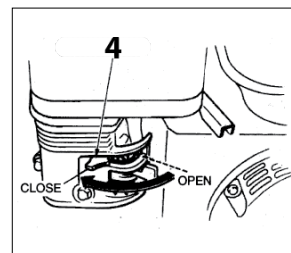
5. Dra lätt i reverseringsstartaren (2) tills ett motstånd upptäcks. Dra sedan försiktigt ut repet och låt det gå långsamt tillbaka igen. Upprepa så ofta tills motorn startar.

6. När choken (4) för att starta motorn på "STÄNGD / STÄNGD" har ställts in, återställ den nu gradvis till "OPEN" under motoruppvärmningen.

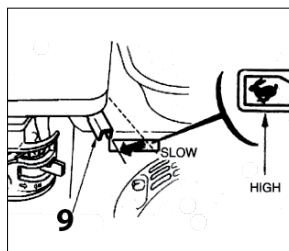
Öppna gasreglaget (8) till full drift, långsamt i riktning .



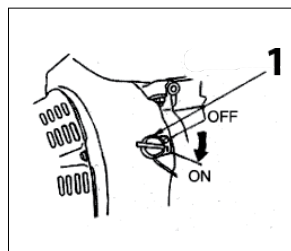
Pkt. 1



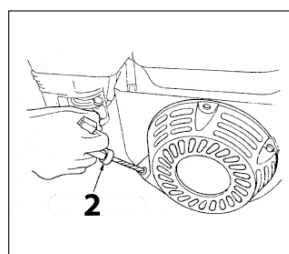
Pkt. 2



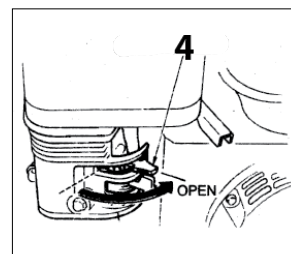
Pkt. 3



Pkt. 4



Pkt. 5



Pkt. 6

STOPPA MOTORN (Fig.1-3)

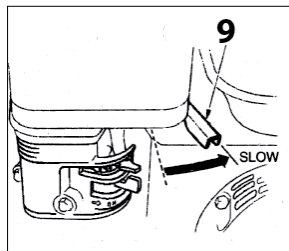
Gasspaken (8) i tomgångsläget "SLOW / SLOW"

 glida åt höger.

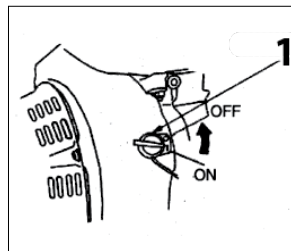
Ställ motoromkopplaren (1) på OFF / OFF .

Skjut sedan följande bränslekran (5) åt vänster till "AV / AV". .

Ta bort 4 tändstift (9) = **Skydd mot obehörig användning!**

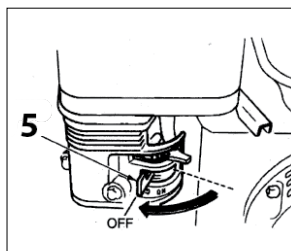


Pkt. 1



Pkt. 2

HÄCKSELBERBIEB



Pkt. 3

HINWEIS

En plötslig avstängning av motorn vid full gas kan leda till motorskador.

STÄNG AV MOTORN I NÖDSTOPP

För att stoppa motorn i en nödsituation, tryck helt enkelt på NOT-OFF-knappen (10) på starttratten.



UPPMÄRKSAMHET!

På grund av svänghjulets massa går skivhjulet en kort stund!

I oförutsedda situationer, tveka aldrig att använda knappen INTE AV.

Det finns en annan strömbrytare med samma funktion.

- Motorströmbrytare (Tändningslås) (1) på motorn
Ställ AV 

LEERLAUFDREHZAHL

Om du inte hugger, skjut gasreglaget (8) till "SLOW / SLOW"-läget för att minska belastningen på motorn. Att sänka motorvarvtalet under tomgång förlänger motorns livslängd, sparar bränsle och minskar ljudnivån.

17. HÄCKSELBERBIEB

Kontrollera maskinen före varje användning:

- Lösa skruvar och muttrar
 - skadad gummiklaff i indragstratten, t.ex. utbyta
 - Säkerhetsketsens funktion
- Sch Rätt placerade skyddsanordningar och deras skyddsposition
 - Påfyllningsnivå för motorolja / Hydrauloljenivå
 - Sprickor i beklädnadsplåtarna och/eller lösa svetsar
 - Skada eller brott på skivhjulet/dragrullen



Bär åtsittande kläder och personlig skyddsutrustning (PSA)

- Arbeta alltid på en stabil, jämn yta. Säkra maskinen mot oönskade rullar (underlägg). Använd inte maskinen om den står i en sluttning.
- Använd inte maskinerna utan att de två hjulen och stödfoten är monterade.
- Arbetspositionen är placerad i sidled om maskinens traktor. Stå aldrig i området för utkastningsaxeln.
- Använd aldrig en stepper eller andra höjder för att fylla urtag i behållaren.
- Rör aldrig inlopps- eller utloppsöppningar.
- Ta bort ansikte och kropp från öppningen. **Håll tillräckligt avstånd!**
- För inte händer, andra kroppsdelar eller kläder in i behållaren eller utmatningsaxeln eller i närheten av andra rörliga delar.
- **Uppmärksamhet!** Böj inte för långt framåt när du hakar fast säkerhetsfästen. Längre krok som sticker ut från tratten kan dras in när de dras in av upprullaren.

Kontrollera före varje motorstart att det inte finns några hackrester i behållaren.

- Först efter att max. Motorvarvtalet kan sänkas.

- Luta inte maskinen medan motorn är igång.

- Vid skärning, se till att inga främmande föremål som spikar, trådar, stenar etc. lyckades i tratten.

HÄCKSELBERBIEB

Vid blockeringar:



Motor annullera och
av Säkerhetsskäl
Ta bort tändstiften!

- Avlägsna tvärkrokar som finns i behållaren endast när motorn är avstängd och det stationära skivhjulet. Använd endast en annan gren eller träbit för att ta bort.
- Stäng av motorn omedelbart vid blockering i ut- och utkastning av maskinen, vid ovanliga ljud eller vibrationer. Ta bort tändstiftet och vänta tills verktyget stannar. Störningar kan elimineras omedelbart.
- Lämna aldrig den löpande maskinen.
- **Vid byte av kniven motorn stäng av och dra ur tändstiftet. Efter en enda ansträngning kontrollera att alla skruvar och muttrar är åtdragna.**
- Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter eller vårt serviceteam.

VAD SKA VIRKAS?

JA

Organiskt avfall från trädgården, såsom häck- och trädsticklingar, buskar, perenner och grenar upp till max. Ø 120 mm.

NEIN

Stenar, rötter med jord, glas, tygrester, plast- och metalldelar, matavfall.

HOCKEYEN

Åtta Du på som möjligt TROCKENES
Häckselgut! För blött hackmaterial leder
oundvikligen till förstoppning och mödosamt
rengörings- eller underhållsarbete.



Händer stets vor Ein- och
Ta bort utkastningsöppningar!

Äste upp till Ø 120 mm, grenar, buskar el
Grönt avfall kan hackas.



UPPMÄRKSAMHET!

**Så fort motorn är igång rör sig
knivarna och allt som matas till
behållaren hackas oundvikligen**

Sätt ätpinnar (grenar, kvistar etc.) i tratten. Spaken för infällbara rullar (11) kan dras in eller in. När upprullningsrullarna tar tag i grenarna, släpp virknålen omedelbart. Med dragrullens hastighetsspak (12) kan du öka eller minska dragrullens hastighet. **Tjock aska introducerar dosering!** Se till att motorvarvtalet hålls.

Sidobon på mer än 3 cm bara sågas av och sätts in separat.

Virkat material som sticker ut från maskinen kan slå emot när det dras in i maskinen. Håll därför ett tillräckligt säkerhetsavstånd till maskinen.

HINWEIS

Hårdheten på hugggrenarna beror bland annat på respektive träslag, tidpunkten för avtorkning av snitt och hugg samt grenarnas torrhet. Optimala resultat erhålls om grenarna hackas kort efter kapning.

- Tunna och långa buskar resp. Estes absorberas mycket snabbt. Av denna anledning kan du släppa det här hackade föremålet mycket snabbt.
- Bearbeta starkt vattenhaltigt hackmaterial växelvis med trämaterial för att undvika igensättning av maskinen.
- **Indragningsrullen drar skärbrädan självständigt.**
- Observera den maximala askdiametern som ska bearbetas (se "SPECIFIKATIONER"). Beroende på art och färskhet kan den maximala askdiametern minska.
- När du stänger av klippenheten, stäng av motorn omedelbart för att undvika överbelastning av motorn. Ta bort tändstiftet och eliminera störningar!

I oförutsedda situationer, tveka aldrig att använda INTE AV-knappen (10) på tratten.

UNDERHÅLL

NOT-OFF får endast utföras i en nödsituation. För att stoppa maskinen normalt, starta motorn på tomgång och stoppa sedan.

För att ställa motoromkopplaren (1) på "OFF / OFF". (Se avsnittet "Justera motorn")

När du slutar hacka, ge maskinen tillräckligt med tid att "vända ren". Detta förhindrar startsvårigheter vid nästa hackning.

18. UNDERHÅLL

⚠ WARNING

Felaktigt underhåll eller vårdslöshet resp. Underlåtenhet att felsöka ett problem kan bli en källa till fara under drift. Använd endast maskiner som underhålls regelbundet och korrekt. Korrekt underhåll och smörjning hjälper till att hålla maskinen i perfekt skick.

Alla personer som utför underhållsarbete på maskinen måste vara tekniskt kvalificerade och korrekt utbildade. Du måste känna till alla faror och risker som är förknippade med maskinen. Ytterligare arbeten som inte beskrivs i denna handbok får endast utföras av en kvalificerad fackverkstad.

⚠ WARNING



Stäng av motorn, stoppa före allt rengörings-, underhålls- och reparationsarbete. Skärkniv vänta och Tändstift abziehen.



Använd skyddshandskar när du arbetar i området kring kniven!



Utför inte underhållsarbete nära öppen låga. Brandrisk!

UNDERHÅLL

1. Stäng av motorn och låt den svalna.
2. Gasspaken är placerad på "SLOW / SLOW"  , i viloläge.

Ta alltid bort tändstiftet. Ein

oavsiktlig Start kommer genom förhindrar.

4. Inspektera maskinens allmänna skick. Maskinen utsätts för vibrationer under drift. Därför måste alla skruvförband på ett fast säte efter några timmar kontrolleras.
5. Utdragare och knivar måste skyddas noggrant för att undvika skador och personskador.
6. Var uppmärksam på maskinens tillförlitliga skick, speciellt bränslesystemet och tankstängningen för täthet.
7. Efter varje användning måste smuts och hackmaterial som har samlats på maskinen avlägsnas. För att förhindra att motorn överhettas måste cylinderns kylflänsar hållas rena. Använd kommersiell universalolja för att lätt olja alla rörliga delar.
8. Använd endast originaldelar. Andra delar kan leda till oförutsägbar skada och personskada.
9. Efter reparations- och underhållsarbeten, sätt tillbaka och inspektera skyddsanordningarna på maskinen.



Använd aldrig en högtryckstvätt för att rengöra maskinen. Vatten kan tränga in i smala slitsar och skada spindlar, remskivor, lager och motorn. Användningen av en högtryckstvätt resulterar i en förkortad livslängd och funktion.

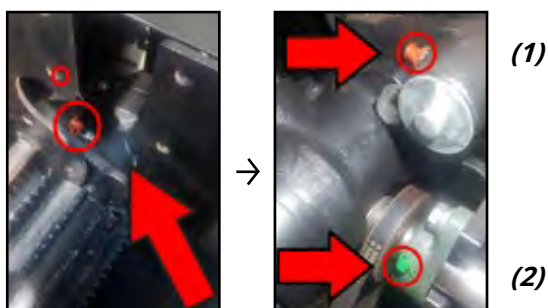
SMÖRJNING

DRAGVALS (1) & SKIVHJUL (2) Kassera oljiga och feta delar samt spilloljor i enlighet med lagkrav.

Indragningsrullens och skivhjulets lager vid smörjnipplarna efter varje 25

Öppettider och smörj med en fettpress efter varje rengöring.

UNDERHÅLL



Den andra smörjnippeln är placerad diagonalt till vänster under underhållsklaffens indragningsrulle (13). Lossa hållarrullen på underhållsklaffen och knacka åt sidan för att öppna säkerhetsrullens lucka. Smörjnipplarna sitter bakom insugningsvalsen (se bilder)

1. Rengör smörjnipplarna med en trasa.
2. Fäst fettsprutan på alla nipplar efter varandra och pumpa in fett.
3. Torka bort överflödigt fett.



Efter smörjning är underhållsklaffen Sugrulle (13) för att stänga ordentligt igen. Tänk på att säkerhetsbrytaren är ordentligt fastsatt och aktiv när du stänger underhållsluckan.

FÄSTSKRUVAR

Efter varje 1 Öppettider Allt
Fästskruvar att festa
kontroll, ggf. att dra, särskilt
monteringsskruvarna för utsugstratten,
utkastaraxeln och kniven.

SÄKERHETSCIRKULATION

Säkerhetsketsens funktion före varje driftsättning och kontrollera eventuella skötsel- och underhållsarbeten.

GUMMIKOPPLING

De Gummi skyddsflik vor alla
Driftsättning och kl varje vård och
Kontrollera eventuellt underhållsarbete med avseende på slitage. byt ut vid stort slitage.



MÄSSER



**Motor annullera och
Ta bort tändstiften!**



Använd skyddshandskar!

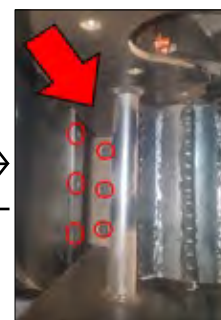
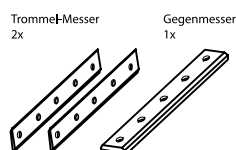
- Knivar är trubbiga när
- ljudet från hacks låter tungt.
- hackningshastigheten har minskat kraftigt.
- drivremmen - trots spänning - glider igenom.

Efter ca. 30-50 drifttimmar skären av kniven är trubbiga. Dessa sitter i skivhjulshuset (7).

De två knivarna på skivhjulet har varsin skärning och kan därför endast användas ensidigt.

Motåtgärden kan användas ensidigt.

Knivens fästskruvar måste dras åt med 60Nm och medium skruvsäkringsmassa om de ska bytas ut.



UNDERHÅLL

Trubbiga knivar kan inte användas. Skadade knivar (trasiga, utslagna, kraftigt böjda eller på annat sätt skadade) byts ut omedelbart.



Maskinen får inte tas i drift om knivarna inte är fullt använda!

För Allt Reservdelar måste de Originalversioner av tillverkaren kan användas.

KILREM

De både Kilremmar vor **vor** alla **Driftsättning** kontrollera deras skick.

Vid kilremsbyte ska alltid båda kilremmarna bytas.

1. Ta bort säkerhetsbältesskyddet (14).
2. Om kilremmarna uppvisar ett slitage ska dessa bytas.

Kilremmarna ska placeras löst. Om de tvingas på kilremskivan är det risk för att de skadas och går sönder efter en kort tid.

Kilremmarna ska förspännas så att de ligger i mitten med hjälp av tumtryck ca. Låt den trycka igenom 8-10 mm.

Typ av transportband: **B940L** (2 stycken)

Kilremmar

Kontrollera kilremsspänningen regelbundet. En lös rem minskar motorvarvtalet. Kilremmen är ordentligt spänd när denna ca. 8-10 mm kan pressas igenom.

1. Ta bort säkerhetsbältesskyddet (14).
2. Kontrollera remspänningen. Dra åt kilbanden om remmarna ger mer än 10-15 mm (tumtryck).

Lossa de fyra skruvarna på motorn för att dra åt igen.

4. Dra åt motorn genom att ta bort de befintliga kilremssträckarna (F) tills du kan trycka in kilremmen 8-10 mm.
5. Se i så fall till att driv- och motorkilremsskivorna är i jämn höjd.

Dra åt skruvarna på motorn igen.

7. Sätt tillbaka bältesskyddet.

Byte av kilremmar



För lång, skadad resp. begagnade remmar byt alltid ut mot nya originalkilremmar.

1. Ta bort säkerhetsbältesskyddet (14).
2. Lossa de fyra skruvarna på motorn.
4. Höj/sänk motorn tills kilremmen är lätt att ta bort.
5. Montera nya kilremmar.
- Dra åt kilremmarna genom att föra in motorn med ytterligare kilremssträckare (F) tills du kan trycka in kilremmen 8-10 mm.
7. Se i så fall till att driv- och motorkilremsskivorna ligger i plan.
- Dra åt skruvarna på motorn igen.
9. Sätt tillbaka bältesskyddet.

HINWEIS

Spännskruven kan även användas för finjustering och efterdragning av kilremmen, om den är monterad i maskinen.



De Maskin endast i Drift ta när alla skydd och säkerhetsanordningar i De monterade skyddspositionerna och är funktionella.

RENGÖRING / BYTE AV LUFTFILTER

Frekvent rengöring av luftfiltret (6) förhindrar förgasarfel. Om motorn börjar ryka och samtidigt saktar ner motoreffekten är det ett tecken på att filtret är igensatt. Luftfiltret rengörs, viks enkelt ut så att damm faller ut ur papperselementet.

⚠️ WARNUNG

Använd ALDRIG bensin eller rengöringslösningar med låg flampunkt för att rengöra luftfilterinsatsen. En brand eller en explosion kan bli resultatet.

Rengör luftfiltret, byt filterelement

UNDERHÅLL

Lossa fästet och ta bort locket.

2. Torka av smuts från insidan av filterhuset med en ren, fuktig trasa.
3. Ta försiktigt bort skumfilterinsatsen från pappersfilterinsatsen. Kontrollera båda delarna för skador. Byt ut skadade insatser.
4. Rengör skumfilterinsatsen i varmt vatten och mild tvållösning. Skölj noga med rent vatten och låt torka väl.
5. Vik ut pappersfilterinsatsen på en hård yta för att ta bort smuts. Borsta aldrig bort smuts eftersom den pressas in i fibrerna.
6. Applicera skuminsats på pappersfilterinsatsen.

Sätt tillbaka filterelementet.

8. Stäng locket och fäst med fäste.

HINWEIS

Kör aldrig motorn utan eller med en skadad luftfilterinsats. Smuts kommer alltså in i motorn, vilket kan orsaka allvarliga motorskador. I det här fallet tar såväl säljare som tillverkare av eventuella garantitjänster avstånd.

KONTROLLERA / BYTA LAMPOR

Kontrollera tändstiften och avståndet mellan elektroderna regelbundet.

⚠️ WARNUNG

Heta ytor.



Motorn har delar med heta ytor, till exempel avgashuven eller motorns kylflänsar. Vänta tills motorn har svalnat innan du utför något arbete på motorn.

Kontrollera, rengör och byt tändstift

Låt motorn svalna.

2. Ta bort tändstiftet från tändstiftet och ta bort eventuell smuts i tändstiftsområdet.

Vrid ut tändstiftet med tändstiftsnyckeln och testa.

4. Kontrollera isolatorn. Vid skada som t.ex. B. sprickor eller splitter, byt tändstift.
5. Tändstiftselektroder med en stålborste

rena.

6. Kontrollera elektrodavståndet och justera vid behov. Elektrodavståndet måste vara 0,7 - 0,8 mm.

Skruva försiktigt i tändstiftet för hand och dra åt det med tändstiftsnyckeln.

8. Fäst tändstiften på tändstiften.

HINWEIS

Ett löst tändstift kan överhettas och skada motorn. Och att dra i tändstiftet för hårt kan skada gängen i cylinderhuvudet.

Riktvärde:

> Använda tändstift: 1/8 - 1/4 varv

> Nytt tändstift: 1/2 varv

FRISKRIVNING AV UTRUSTNING

Byt motorolja medan motorn fortfarande är varm. Varm olja rinner av snabbt och fullständigt.

UPPMÄRKSAMHET! Miljöförstöring.



Förbrukningsmaterial
Förbrukningsmaterial

och med
förorenade

Delar tillåtna inte i de
Dricksvattenförsörjning.

Släng förbrukningsvarorna som specialavfall, även om det bara är i små mängder.

Motoroljan kan bytas efter de första 5 drifttimmarna. Därefter endast alla 50 drifttimmar resp. varje säsong.

Skruva loss oljefläktskruven (11).

Skruva loss oljepåfyllningsskruven (10).

3. Håll ett lämpligt kärl (min. 1,5 liter) under oljeblasskruvarna.

4. En 2:a person lutar hackaren så att oljan kan rinna av.

5. Rengör området runt oljeutloppsöppningen noggrant.

Skruva i oljeblasskruven (11) igen.

Fyll långsamt på motorolja (1,1 liter, se "TANKAR").

Dra åt oljepåfyllningsskruven (10) ordentligt.

9. Oljerester resp. Ta bort föroreningar.

10. Kassera motorolja enligt lokala föreskrifter.

UNDERHÅLL

RENGÖRING

Rengör maskinen med jämna mellanrum för att säkerställa optimal drift.

Smutsansamlingar (Schnitzel, Trärester, Damm, klibbigt lövgrönt etc.) måste avlägsnas inuti maskinen. Använd en mjuk borste eller dammsugare för att ta bort dessa föroreningar

Ta bort smutsen från chassit med en torr trasa. Vid rengöring, rikta aldrig vatten till lagret eller motorn.

Efter rengöring, smörj eller smörj alla smörjpunkter och kör maskinen en kort stund, så att det inträngda vattnet pressas ut igen.

UNDERHÅLLSPLAN

underhållsarbete	Vor alla Använda sig av	Efter alla Använda sig av	Efter 1 st BTS	Efter först 5 BTS *	Allt 25 BTS *	Allt 30-50 BTS *	Allt 100 BTS *	Bei Behöver	Jede Säsong
Kontrollera maskinen	■								
Kontrollera säkerhetskretsen (INTE AV-knappen)	■								
Kontrollera skyddsanordningar och gummiskyddsflikar	■								
Fästsruvar kontroll, ggf. att dra			■						
Kontrollera tankar och oljenivå	■								
Byt motorolja				■		■			
Byt bensin									■
Rengör luftfiltret					■				
Byt ut luftfiltret								■	
Ljus och Kontrollera tändstiften							■		
Byte av tändstift									■
Maskinrengör		■							
Kontrollera kilremmar	■								
Kontrollera knivar	■								
Byt kniv						■			
Smörjknivtrumma					■				

* BTS = drifttimmar

under normala användningsförhållanden

TRANSPORT / LAGRING

19. TRANSPORT



Innan transporten resp. före byte av plats eller parkering i interiörer:

- Stäng av maskinens motor och låt den svalna för att undvika brännskador och för att utesluta brandrisken.
- Ta bort tändstiften.
- Stäng bränslekranen.
- Kör maskinen i upprätt läge för att använda bränsle resp. Undvik oljespill.
- Vid transport över långa sträckor kan bränsletanken tömmas obehindrat för att undvika bränslespill.
- Vid transport på ett fordon, dra åt maskinen ordentligt.

HINWEIS

Transportera endast maskinen stående!

TRANSPORT FÖR HAND

Attackera och flytta maskinen på dragstången.

TRANSPORT MED FORDON

1. Häng locket på dragfordonet.
2. Anslut säkerhetskedjan till dragfordonet.
3. Lossa skruvarna från stativet och ta bort foten.
3. Kontrollera däcktrycket, ca. 1,7 bar.



Om maskinen är beroende av dragfordonet måste stativet sättas ihop igen. Ställ maskinen på en jämn, jämn och fast yta.

HINWEIS

Maskinen är inte tillåten för trafik på allmän väg.

20. FÖRVARING

Förvaring av maskinen i en månad eller längre.

- Ta noggrant bort allt skräp, smuts eller avlagringar från motorn och maskinen. Rengör motorn med en trasa. En spray med stark vattenstråle (t.ex. högtryckstvätt) ska undvikas eftersom vatten kan komma in i tändnings- och bränslesystemet och leda till störningar.
- Allt rör sig Dela med sig med a behandla miljövänlig olja (**Använd inte fett!**) och starta maskinen kort (kör i 1-2 minuter).
- Töm bränslet. Kör motorn tills bränslet tar slut.
- Rengör luftfilter och vid kraftig förorening resp. Byt ut skadan.
- Slitna eller skadade delar kan bytas ut. Se till att alla skruvförband är åtdragna.
- Ta bort tändstiften.
- Täck över maskinen och motorn för att skydda mot damm och förvara dem på en torr, ren plats, utom räckhåll för barn.
- Skydda maskinen mot rullning och obehörig användning (underlagskil). Maskinen får inte förvaras utomhus.

FELSÖKNING

21. FELSÖKNING



Innan eventuell felsökning

- Stäng av enheten
- Väntar på att hackbladet ska stå stilla
- Ta bort tändstiften

Störning	Orsak	Hjälp
Motorn startar inte	Inget bränsle	Bränsletankfyllning
	Reverseringsstarter defekt	Reparera eller byt ut reverserande startmotor
	Ingen motorolja	Fyll på motorolja
	Inget tändstift	Rengör eller byt tändstift
	Motorn i kallt tillstånd och choken inställd på OPEN (re)	Ställ choken i läge STÄNG (li)
	Bränslekranen inställd på AV	Ställ bränslekranen på PÅ
Motorn startar hårt eller går dåligt	För fet bränsleblandning	Ställ choken i ÖPPET (åter) läge
	Förgasare felaktigt inställd	Låt anläggningen utföras av fackhandlare
	Defekta tändstift, smutsiga eller felaktigt inställda	Rengöring, inställning eller byte av tändstift
Motorn blir för varm	För lite motorolja	Fyll på motorolja
	Kylluftsystem begränsat	Rengör luftgaller, rengör insidan av kylflänsarna
	Luftfilter förorenat	Rengör luftfiltret
	Förgasaren inte korrekt inställd	Låt fackhandlare ställa in förgasare
Motor låg prestanda	Luftfilter förorenat	Rengör filterelement, t.ex. utbyta
	Maskinen är överbelastad	Minska materialtillgången, max. Ø uppmärksamma öster!
	Maskinen är igensatt	Rengör maskinen noggrant inifrån
Minskad skärprestanda resp. lämnar efter	Knivar är trubbiga	Byt knivar
	Kilremmar glider igenom	Kilremmarna dras åt.
Skärbrädan dras inte in	Dragvalsen avstängd	Slå på dragrullen
Överdriven vibration	Lösa knivar, skruvar, muttrar eller andra delar	Stoppa motorn omedelbart! Kontrollera alla muttrar och bultar på det fasta sätet, byt ut skadade delar, justera kilremsspänningen.

Skulle dessa åtgärder inte eliminera felet eller uppstå fel som inte är listade här, låt din maskin inspekteras av en fackman.

GARANTI / GARANTI / KUNDSERVICE

22. GARANTI / GARANTI KUNDSERVICE

GARANTI

Auf slips Enhet kommer de Rättslig
Garantitid ges. Fel som kan härledas till brister i
material eller utförande ska utan dröjsmål anmälas
till säljaren. Bevis på anskaffning av enheten måste
erhållas vid mottagandet av garantin genom
inlämnande av faktura och kontantkvitto.

Garanti utesluts delvis vid defekter på grund av
naturligt slitage, temperatur, väderpåverkan samt
fel på grund av vårdslös montering, felaktig
anslutning, felaktig bränsle/bränsleblandning,
montering, drift, underhåll, underhåll.

Dessutom, för skador orsakade av felaktig
användning av maskinen, såsom felaktiga
modifieringar eller självansvar

Reparationer

av egendomen eller av tredje part, men även vid
avsiktlig överbelastning av maskinen övertas ingen
garanti.

Slitdelar med begränsad livslängd (t.ex. kilremmar,
koppling, gasrör, tändstift, luftfilter, batteri, knivar,
slangar, hjul, verktyg och andra hjälpmedel) samt
allt justerings- och justeringsarbete är undantagna
från garanti.

GARANTI

LUMAG garanterar oklanderlig kvalitet och tar över,
utan att det påverkar den lagliga garantin, garantin
vid material- eller tillverkningsfel. Garantin för
LUMAG-produkter endast vid privat användning är
24 månader, vid kommersiell eller yrkesmässig
användning eller användning resp. vid uthyrning;
12 månader från leveransdatum. Garantianspråk
bevisas alltid av köparen med hjälp av
originalinköpsbevis. Detta är en kopia av
garantianspråket. Köparens adress och maskintyp
ska vara på professionell eller kommersiell
användning vara tydligt igenkännbar. Utan den
ursprungliga inköpsordern kan vi endast utföra
reparationen mot beräkning.

Lämna inte tillbaka någon utrustning till oss utan
ett SERVICENUMMER som erhållits från vår
serviceavdelning. Om vi får utrustning önskad
kommer vi inte att kunna acceptera och behandla
den. För att begära ett SERVICENUMMER, kontakta
vårt serviceteam på:

info@lumag-maschinen.de

Vänligen beskriv fraktkartongen tydligt med
SERVICENUMMER för att säkerställa en snabb
tilldelning.

Garantiarbeten utförs uteslutande av vår LUMAG-
serviceverkstad. Fel som uppstår under
garantitiden beror på material- eller
tillverkningsfel, i den mån de har uppkommit trots
korrekt drift och skötsel av enheten, att åtgärdas
genom reparation. Därmed förbehåller vi oss
rätten att göra en tvåfaldig ändring, i händelse av
fel. Om en uppgradering misslyckas eller är omöjlig
kan enheten bytas ut mot en motsvarande enhet.
Är utbytet också misslyckat eller omöjligt är
möjligheten till konvertering.

Vanligt Ha på sig, naturlig Åldrande,
felaktig Använda sig av såväl som Rengöring,
Underhålls- och justeringsarbeten omfattas i
allmänhet inte av garantin (t.ex. skäransordning,
luft- och bränslefilter, tändstift och backstartare,
drivremmar etc.). Drift- och användningsvillkoren
är föremål för vissa komponenter, även vid avsedd
användning, normalt slitage och måste bytas ut i
tid.

KUNDSERVICE

För tekniska frågor, information om våra produkter
och för reservdelsbeställningar står vårt
serviceteam till ditt förfogande enligt följande:

Servicetider: Måndag till torsdag
från 7.30 - 12.00 och 13.00 - 17.00,
fredag 7.30 - 12.30

Telefon: 0049 / (0) 8571/92 556-0
Fax: 0049 / (0) 8571/92 556-19
E-post: info@lumag-maschinen.de

CE-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

23. FÖRKLARING OM EG-ÖVERENSSTÄMMELSE

I enlighet med bestämmelserna i EG-direktiv

Maskindirektiv 2006/42 / EG
EMV-direktiv 2014/30 / EU
utomhusdirektiv 2000/14 / EG

förklarar företaget

LUMAG GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 1a
D-84375 Kirchdorf / Vördshus
Telefon: +49 / (0) 8571/92 556-0
Fax: +49 / (0) 8571/92 556-19

att produkten

Beteckning: Bensinskivhjulshackare
Typbeteckning: RAMBO-HC15H

uppfyller de väsentliga skyddskraven i ovan nämnda EG-riktlinjer. Efterlevnad baseras på följande standarder:

EN ISO 12100:2010

Maskinsäkerhet - Allmänna konstruktionsriktlinjer - Riskbedömning och riskminskning

EN ISO 14120:2015

Maskinsäkerhet - Separerande skyddsanordningar - Allmänna krav för konstruktioner. Konstruktion och val av fasta och rörliga avskiljande skyddsanordningar.

EN ISO 14982:2009

Jordbruks- och skogsbruksmaskiner - Elektromagnetisk kompatibilitet - Testförfaranden och kriterier

EN ISO 4413:2010

Vätsketeknik - Allmänna regler och säkerhetskrav för hydraulsystem och deras komponenter

EN ISO 3744:1995

Akustik - Bestämning av ljudprestanda och ljudenerginivåer för ljudkällor från ljudtrycksmätningar - Bänkprocedurer med noggrannhetsklass 2 för ett väsentligt fritt ljudfält över ett reflekterande plan

EN ISO 11094:1991

Akustik; Procedur för mätning av luftutsläpp från motordrivna gräsklippare, grästraktorer, gräs- och trädgårdstraktorer, professionellt använda gräsklippare och gräs- och trädgårdstraktorer med flyttbara tillbehör

Utanordnare för sammanställning av tekniska dokument: Christopher Weißenhorner

Försäkran om överensstämmelse avser endast maskinen i det skick som den togs i bruk; Delar och/eller ingrepp som görs av slutanvändaren, som ordnas i efterhand, kommer att ignoreras.

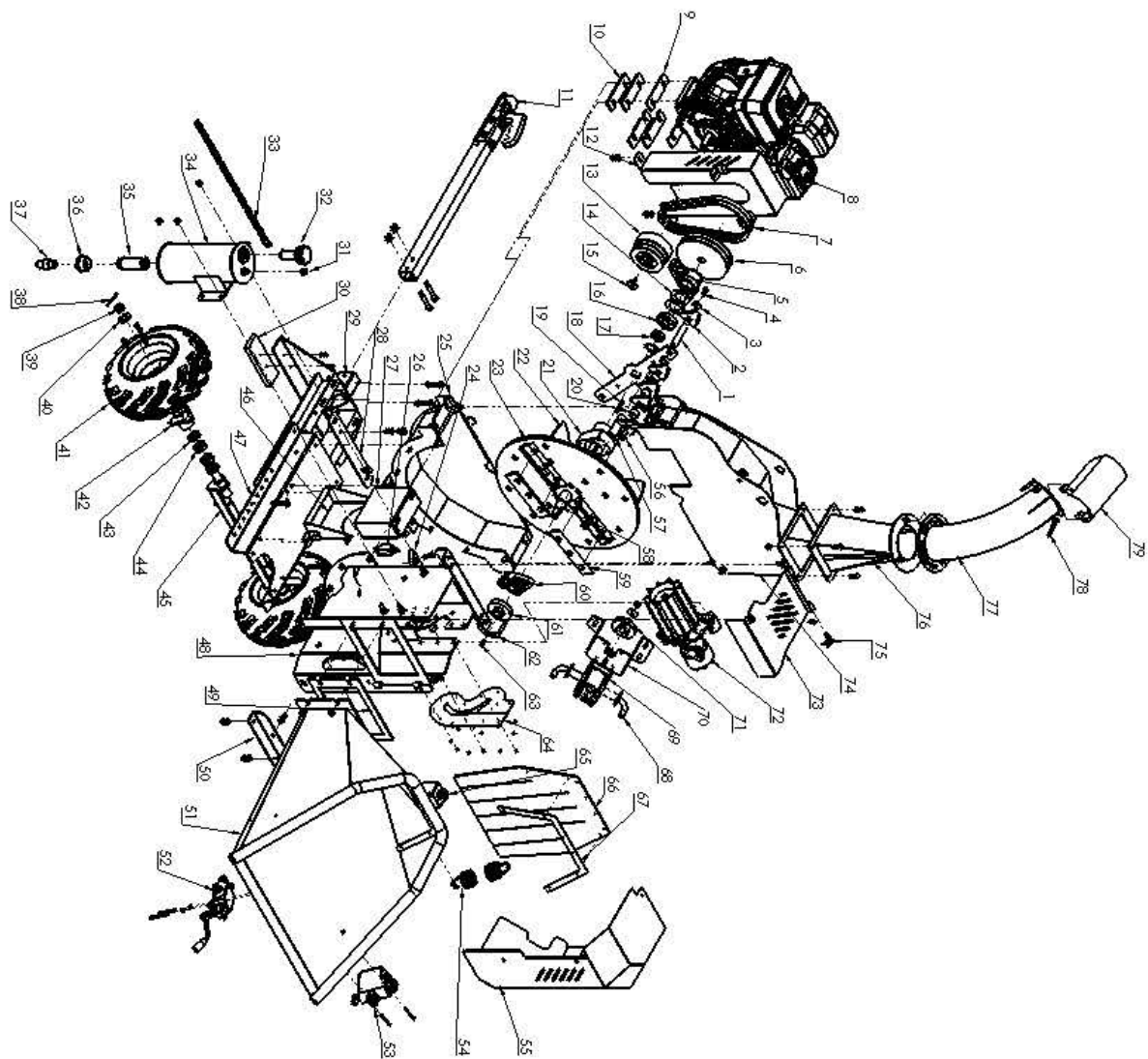
Kirchdorf, 15.08.2018
Plats/datum

Manfred Weißenhorner, verkställande direktör

Inverkehrbringer, befullmäktigad


Signatur

24.





LUMAG GmbH

Rudolf-Diesel-Straße 1a
D-84375 Kirchdorf am Inn

Telefon: +49 (0) 85 71/92 556 - 0

Fax: +49 (0) 85 71/92 556 - 19

www.lumag-maschinen.de

Ställ: 08/2018 - RAMBOHC15H